

omslagskopia.

Ty 72/41



Till

landshövding E.V. Sverne, Malmö
landshövding A.E. Rodhe, Kristianstad
generaldirektör K. Höjer, Kungl. Socialstyrelsen
statspolisintendent Thulin, Polishuset
generaltulldirektör N. Wohlin, Generaltullstyrelsen

Stadsfiskal Nykvist, Trelleborg
Tullförvaltaren i Trelleborg
Försvartabuten i Hälsingborg
Försvartabuten
Utrikesdepartementet
Envoyé A. Richert, Berlin (genom UD)
Generalkonsul C. Westring, (genom UD)

Generaltullstyrelsen

Transitering av tycka permittenter.

Permittenttrafiken till och från Kornejö odlägges från Hälsing-
berg F till Trelleborg F sålunda:

Första tåget från Trelleborg den 15. oktober
" " till " den 15. oktober.

Stockholm den 10. oktober 1941.

KUNGL. JÄRNVÄGSSSTYRELSEN

Deutsche Gesandtschaft

Stockholm, 10.10.1941

Der Transportoffizier (T.O.)

beim Militärattaché

Tgb.Nr. 5736/41.

Till

Kgl.Svenska Järnvägsstyrelsen
Militärbyrån

S t o c k h o l m

1. Betr.: Urlauberverkehr von und nach Oslo über Trelleborg.

Nach Mitteilung der Gbl Ost ist es aus betrieblichen Gründen nicht möglich, wie mir zuerst aus Berlin mitgeteilt wurde, den Verkehr der Oslo-Urlauberzüge bereits am 11.10.1941 in beiden Richtungen wieder über Trelleborg-Sassnitz zu leiten, vielmehr ist dies erst vom 15.10.1941 ab möglich.

Es wird daher gebeten, die Urlauberzüge noch bis zum 14.10.1941 einschliesslich ab und nach Hälsingborg zu fahren. Danach soll erstmalig wieder über Trelleborg-Sassnitz gefahren werden:

- a) ab Oslo 14.10.1941, an Trelleborg 15.10.1941, 02.00 Uhr MBZ
- b) ab Trelleborg 15.10.41 17.25 Uhr MBZ.

2. Betr.: Urlauberverkehr Narvik - Hälsingborg.

In Gegensatz zu dem in meinem Schreiben Tgb.Nr. 5632/41 vom 29.9.41 Gesagten wird gebeten, den wöchentlich dritten Narvik-Urlauberzug nicht zurückzuziehen, sondern wie bisher mit Urlaubern aus ^{aus} Narvik weiter verkehren zu lassen.

3. Da durch die verschiedenen Umlegungen sich wiederum ein Stau von Urlaubern aus Deutschland für Oslo in Flensburg angesammelt hat, wird gebeten, nochmals einen Sonderzug von Hälsingborg nach Oslo am Montag, dem 13.10.1941, einzulegen und hierzu die am Montag, dem 13.10.41, aus Narvik in Hälsingborg eintreffende Garnitur zu verwenden, die dann anschliessend leer wieder nach Hälsingborg zurückgeführt wird.

Mant

Major

10 10 41
KUNGL. JÄRNVÄGSSTYRELSEN
MILITÄRBYRÅN
D. Nr. 5736/41

*Helt del. Pbr
företags*

TKW



Mtr Ty 96/41

Till

Tf Landshövding E.V. Sverne, Malmö
 Landshövding A.E. Rodhe, Kristianstad
 Generaldirektör K. Höjer, Kungl. Socialstyrelsen
 Statspolisintendent Thulin, Polishuset
 Generaltulldirektör N. Wohlin, Kungl. Generaltullstyrelsen
 Stadsfiskal Nykvist, Trelleborg
 Tullförvaltaren i Trelleborg
 " " Hälsingborg
 Försvarsstaben
 Kungl. Utrikesdepartementet
 Envoyé A. Richert, Berlin (genom UD)
 Generalkonsul C. Westring (genom UD)
 Kungl. Generalpoststyrelsen I. byrån.

Transitering av tyska permittenter.

Permittenttågen till och från Kornsjö omläggas från Helsingborg F till
 Trelleborg F sålunda:

Första tåget från Trelleborg den 26/10
 " " till Trelleborg den 26/10.

Stockholm den 27. oktober 1941.

KUNGL. JÄRNVÄGSSTYRELSEN

Henrik Wrede.